

—Տիւեռնը ումուժիեէ խապէս
 թարաֆընտան բրէնս Ալէքսանդ
 նէզտինէ պիր հէյեթթի մէպուս
 կէճնտէրիկպ, Շարգի Բուժի վեր
 կիտինն պաղաեապը թէէտիեէ, վ
 պուռտան պէօյլէ վերկիի մէգքիւրու

գրչեթի իշին, պիթիւն նուֆուզ
վէ Թէէոսիրէրինի իսթիմու լլիէփշ-
լէր տիր:

«Իմտի, պու կիւնքի կիւն, էֆեն-
տիլէ՛ր, պունճա զէմնտան պերու
պէրլէնկէն վէ խտլիտանէ տարու օ-
լունան իիթիֆտաքն վիճուտ պուլ
տուցունու, մետերթի ապիմէ իյե
գաքը լըզտա կէօրիւեօրու զ Պունուի
խապտիմ իսէ, շու Պուրքի, պու
կիւն, ումուի պիլ Պուլիլար միլլէթ
մէճլիսի, վարմանք միւլիէրէքն մէ-
նաֆիհին միւլէալլիք իշլէրի վէ մե-
սէլէլէրի իմէտգիլ իյէ, իճալ պուռն
գարալարք վիւրէճէք տիլ :

«Պիլուժիի թաւաւ , Պուլխարիս
 Թանըն ֆաթիհ չը գարդը մօհհարէ պէ ,
 Թարիւհիմիգէ պիր աւզիր ճէտիտ
 Զիւ շատ իյնիլը , Վէ Պաւգան իմ
 ճէղրէտինն գօնչու հւրքի մէթլէրի
 օրթասընտա , մէմէթլէ Նամուսուր
 պիր մէվզը դազանտորմը տոր :

«Ինչպտու ժուհարէպէ , միլլէթէ՛ , քէնտի գուվվլլի դաթիտէոհի հագ . գընտա էհնիլլէթէ՛ , վէ ռաթրլազ պիր միւսթազպէլ հագգընտա իւմիտ քէսպ իթտիրմիշ տիր : Ո՞ճնագ , մէմէլէքէթի՛ն վէտայիթի մայիտէսնին տալիս պիր տէրէճէտէ գասար գոյլիֆլէթմիշ օլտուգունտան , թէքտալիֆլէ իհիթիտաճաթլը ճէտրտէտէ գարու աշմազտա տըր քի , պուրալարըն իճապընա պազմազ լազըմ տըր • Իչպու մազնէտլէ , հիւքիւմէթ , սիզէպիր թազըմ դանտը լայիհալարը վէ թէքիֆլէր արզ իտէճէք տիրքի , սիզ . պուշլարը , իթիմաալմ վէճհիւզըէ , լազըմ օլտուգու մէրթէպէտէ ճիտտի տիզգաթմ իլէթէտզիզ իտէրէք , հալլ վէ ֆաալ իտէճէքսինիզ , վէ պու իսուսուպտա ժուալվնէթի միւսթալվէրէնիզի հիւքիւմէթէ իթտիլլէտէճէքսինիզ :

«Իճթիմալըն քիչատ օլունմուշ օլ-
տուղունու իլան իտէրիմ»

Բրէնտ հաղորէթներ, ալալը վաւէտ
իւէ մէծիւ մահէկնէ կիթմիշ, վի
տիւէի ճննպիտէ մալաւհաթիկիւ-
զարպորը, պիւտի քիւնիֆորմալորը.
նը կիւնիթմիշ օլարազ, րէմի մէզ-
քիւրտէ հալըը պուլունմ չիւր տոր:
Բրէնտի միւշարիւէյհ, մէծիտի մէ.
պուտան կիւտիկի վէ չըզտըը զէ-
ման, չիտտէթլէ ալզըլանմիշ տոր:

Ելնի մէպուսան, Գոնուհը Էասօի,
Եէ վէ բրէնսէ ոստազ աիմ Եէ մինի,
Իթմիչէր, վէ բրէնսին յուլթզ ունս
ճէվապ հազըլլամազ Իւզրէ պիր
զ օմիսիօն Ինթիխապ Եյլէմիչէր տիր:

ԻԼՄԻՅԵԷ

ԻԻԼՈՒՄ ՈՒ ՖԻՆԱՆՍԵՐՆԵՐ ԹԵՐԱԳՐԵՆԱԹԸ
ՀԱԶԸՐԵՍԻ

Մայիլում օլա քի, իւլում ու ֆիւնունըն
Թէրազգընաթը վէ ալէ խոստու թէճէա-
սիւսաթ վէ թէհարիւրաթը իւլիեէ վէ
միւշաճէտաթը իուրաճէպիւնիւնիւն թէգատե-
տիւմիւ հաղըը սաեէսիւնտէ, նիլէ նիլէ
ասար վէ ալայիսի ֆէշիլիեէ զուհուր վէ
թէհատտիւ, վէ պու միւնաարպէթլէ մու-
գատտէմա թասրիֆ ու իսպաթ- օլունան
մալիւմաթլար բէգ պասիթ կէօրիւմէքտէ
վէ շայնքըն գապուլ աստ իտիւմէմէքտէ
տիւր / իտիւ իթիւտէ պէհան իտէճէկիմիզ
ուզվիեթի «organique» հազգընտաքի նա-
գարիւթըմըդտա, մէգըիւր թէրազգընաթ-
տան հասըլ օան նէթիւյաճիւ հաճէն գաշիր
օլաճազ իսէ տէ, վէ ֆազաթ քիւլէ ա-
ճիլիւմ պու կիպիւ էմիւլէյի թարիֆ ու
պէհանէ վէ տէրէճէյի իշպաէ, հէր նէ
գատար դայըը քեաֆիւ իսէ տէ, պու
պապտէ միւլթալէա վէ գրաաթընա ըաղ-

պէթ պուհուրան զէվաթը քիրամ վէ ա-
հրպպաեը աստղգանըն աֆլէէրինի թալէ-
պէ ինթիսար իտէրիմ :

Քեաներնաթ՝ Խանրի արէմը թապիրածառ
 թէքէ վիզին իտէն միւքէ վիշնաթ վէ մէվ-
 ճուտաթը մատտիւնէնին վէ էճաաթը միւխ-
 թէ լիֆէյի թա պլշէնին թէ աղիգի անվալինի
 թէ Խիւլ վէ թէ Էվին մազսէտաթն մէպին
 «Լինէ» (1) վէ անըն խաւէ ֆլէրի, քնայի-
 նաթը մէգպուրէյի էտաւէն, մէատին, նեւ-
 պաթաթ վէ հայվանաթ նաթլէրի իլէ իւշ
 պիւնեիք չիւպէնէ թագսիս, վէ հէր պիւ-
 րէրէյերին պիւրէր էվմաթը միււմէյիլգէ իլէ
 էնգուրիկընտաթ իվէ ֆրիգ իթմէթ իւղըէ,
 մէտաթի քէսպլ ճէսաւմէթ, նէ պաթմաթ
 թէ հատտի վէ թէ նաաիւլ, հայվանաթ՝ թէ-
 հատտի, թէ նաաիւլ, վէ հիսս վէ հարէ-
 քէթ իտէր տէյի թարիֆ իթմիշլէր իտի-
 ֆազաթ աաթը հազրը էվաթիլիրինտէ միււ-
 շահէաթ վէ նազարիւնաթը ֆլէնիւնէնին
 թէ բազգընաթը հալըրէթի, միււմաթլէյիւ-
 միււն թարիֆլէրինի գապուլ իթմէմէնէ
 իճթիաթը իտիւթ, Զիրա թէ բազգընաթը
 ճէտտէ, քնայինաթը ուզվիւնէյի թէ չըլի
 իտէն նէ ՊԱԹԱԹ՝ Վէ ԷԱՅՅ ՊԱԹԱԹ՝ ԱՐԱԹ
 ՍԷՆՍԱ ՊԻՐ ՅԱՐԱԹ ՍԱԶԻՃ ՊԱԹԱԹ՝ ՍՐԱԳՍԱ
 ԲԵԻ ԿԻԻԶԻԻԻԲ ՁԵԿԵԻԻԻԲ, Պիւնիւն արէն
 քնայինաթը մէգըլուրէնին մէպտէի միււշթէ-
 րէքլէրինտէն պիր սիւսիլէյի մութթաթըն
 թէ չըլի իտէրէք, կէլմէքտէ օլտուգարընա
 գանի օլութ, Զիւնըի պու լըլի չիւպէյի
 ուզվիւնէ Եանի նէ պաթ վէ հայվան, էքսէր
 հալտէ այնի էվաթի իրաւէ իտիւթորաթ,
 չէօյլէ քի հիսս վէ հարէքէթ խապսէլէրի
 եալընըգ հայվանաթա միււնհաթը գալմա-
 նաթ, նէ պաթմաթ թէ չըլի իտէն պազը
 աղա տալիր այնի իսաւտէ իլէ մութթա-
 սիֆ պուլուրնութի ք:

Ինչէ՛ք մուգատեղմա վէ հաթթա ասոր
հաղորդեղ նիհանէթինէ տէկին, մէսէյելի
մէգըրէ, քուլլէն զահիպ վէ պաթլ կէ-
սի կէօրիւնիւր իաի խէ տէ, պու. կիւն-
քի կիւնաթ հիւքէմայի քէյասոքէ տաւվա-
նէ մէգըրիւն հալլի, մուլլազա չէօյն օլ-
մասընը իտտաա վէ խպաթ իտիեօրլա
չէօյլէլ, էվլէկա հէպաթաթ՝ պապը ազա-
սընաա հալվանաթ կիպլի հիսա վէ խաստէ-
նէ մալլէք տիլ. — Էվլէկա, վէ պըտառ իս-
պաթտանէ քիլլի պլոճէ բիւշէյիմ «ambryon»
նէ տիլիէք օյսըրընը ասիւսանդ էլլոյմ տիլի

(4) Linné. Սվիչէրիայը թապիրիյեռնտան
մէշնուր պիր զաթ արըր : (1707-1778)

Իրւշէիմ, էնճամբ ուզվիւէնին խրդէթ վէ թէքէվվիւնլերի պիտաւէթիխտէքի հաւի տիր, Էանի րիւշէիմ^ը ուզվիւեաթըն էն պիրիւնճի վէ պիտաւէթի հալի տիր, Պուսնու կիւզլ թարիֆ իմմէք իչին գապա պիր միսալ իրատ իտէիւմ:

Պիր պատմութ ֆաստւեաներ օրթասարնտան իբրեւէ թագաւոր պիտիլ, մերքեցիտէ միւշ-շաճէտէ օլունան քուչիւք վէ պէշլի իւշ-շէք վիր հապպէ ըրւէշիմտէն իպարէթ տիր։ Տիմէք օլուր քի, ըրւէշլիմ թօխուս տէրունիտէ մանֆիւղ վէ ուզվիտթըն ա-լէշաթը էսաթիսիւնտէն իպարէթ վիր գը-թա վէ ուզվ տըր, վէ հազգըգէթէն օ. քուշլիք հապպէճիք, թիւրապ տէրունիւն տէ հէման ազ վէ ես չօգ միւտտէթ գար-ֆըրտա չիմէշլէնմէ կէ եանի ինթաշ իթմէ-կէ (germination) պաշլար վէ պու ինթաշ էնմասարնտա ըրւէշիմտէ հիշ պիր գըթա տրթմանեպ* օ ֆիրիզ վէ աղան անճազ քէն-տիտինն թէշանճնիւմ վէ թէքէսիւրիւ տիր, եանի թապիր արէրլէ օ տաշլար օ եաքրապար, օ կէօվտէ օ քէօք, վէ-հաքը պիր աղանըն գըթաաթը միւնթէլի-ֆէսի քեսմիլէն օ ըրւէշիմտէ մէվնուտ օ. լուպ, պուշլարըն քեսաֆֆէսի ըրւէշիմտէ թօքրաքտա պուլունուպ պէօրւմէլէրինն էսէրի տիր, վէ պու թօխուսու հապի ըրւէշիմի էքտիկիմիդաէ հուսուլէ կէլէն տաշլ պուսապ, քէօք վէ սաշլիք ըրւէշիմին է-մէրի օլունուտա, տիմէք օլուր քի, պիր ըրւէշիմտէ իբի էսաթը բարապ պուլունու-ճազ տըր։ Պիրի քէօքիւ վէ տիկէրի իսէ կէօվտէ վէ տաշլարը թէշքիւ իտէն իբի գըթա վէ թապիրի արէրլէ պիրի տէքունը թիւրապէ նուֆուզ, տիկէրի իսէ ճէվը հապաեա սուուտ իտէն գըթաշար տըր իտի պու ըրւէշիմի էքտիկիմիդաէ պէք-աքս իտիլէրէք թօքրաղա աթսաք, եանի քէօք սիւրէճէք ճիւղիւ եօգարը վէ տաշլ պուսապ թէշքիւ իտէճէք գըթաք աշաղը թարաֆա օլարազ վազ իթմէք, ըրւէշիմ եինէ իթիէճան ասիլիւր եուր եանի մաս-քիւսէն պուլունան ըրւէշիմ եինէ տէվր օլու-նուպ, հէշլէթի թապիրիյեւսինի արա իտէ-րէք, քէօք սաշլանազ գըթա, թօքրաղա նուֆուզ վէ կէօվտէ տաշլ թէշքիւ իտէճէք գըթա ճէվ, հապաեա սուուտ իտէր։ — Պո՞ւ նէ, մատէմըի նէպթթաթ եօք, պու-քիմիլի էսէրի օլապ աշիլէք տիր, մատէմ-քի նէպթթաթ ճիսա տէրիւն տէկիլ, նիշին-պէր աքս իտիլտիքտէ, իթթիճանը սաշլա-նի արա իտիեօք, գշմիր գուվէթ տաշլ

Ֆիլիլի իհրա իլլէնոր : Թապիլի պիր Ֆիլիլին
Փաիլի օլաճադ , իլլժէ օ Փաիլիլ Ռոթլադ
հիսա տիր . նէպաթաթ հիսա իտէր քի ,
քէտիր տալլարը տէրունը թիւրապտա
պուլունհանըպ , անճադ ճէվը հապտա
հէվլ ու նիւմա իտէպիլիր , քէպալիք ճու-
նիլտը միլժէէտաթիլիլի հալլապտա թէայ-
նուլ իտէմիլիլ թորդադա տաչաթաթաթ

(St. L. 7)

ՅՈՎ.ՍԻՓ ԷՔԵԵԱՆ

U¹ S² S³ S⁴ S⁵ S⁶ S⁷ S⁸ S⁹ S¹⁰ S¹¹ S¹² S¹³ S¹⁴ S¹⁵ S¹⁶ S¹⁷ S¹⁸ S¹⁹ S²⁰ S²¹ S²² S²³ S²⁴ S²⁵ S²⁶ S²⁷ S²⁸ S²⁹ S³⁰ S³¹ S³² S³³ S³⁴ S³⁵ S³⁶ S³⁷ S³⁸ S³⁹ S⁴⁰ S⁴¹ S⁴² S⁴³ S⁴⁴ S⁴⁵ S⁴⁶ S⁴⁷ S⁴⁸ S⁴⁹ S⁵⁰ S⁵¹ S⁵² S⁵³ S⁵⁴ S⁵⁵ S⁵⁶ S⁵⁷ S⁵⁸ S⁵⁹ S⁶⁰ S⁶¹ S⁶² S⁶³ S⁶⁴ S⁶⁵ S⁶⁶ S⁶⁷ S⁶⁸ S⁶⁹ S⁷⁰ S⁷¹ S⁷² S⁷³ S⁷⁴ S⁷⁵ S⁷⁶ S⁷⁷ S⁷⁸ S⁷⁹ S⁸⁰ S⁸¹ S⁸² S⁸³ S⁸⁴ S⁸⁵ S⁸⁶ S⁸⁷ S⁸⁸ S⁸⁹ S⁹⁰ S⁹¹ S⁹² S⁹³ S⁹⁴ S⁹⁵ S⁹⁶ S⁹⁷ S⁹⁸ S⁹⁹ S¹⁰⁰ S¹⁰¹ S¹⁰² S¹⁰³ S¹⁰⁴ S¹⁰⁵ S¹⁰⁶ S¹⁰⁷ S¹⁰⁸ S¹⁰⁹ S¹¹⁰ S¹¹¹ S¹¹² S¹¹³ S¹¹⁴ S¹¹⁵ S¹¹⁶ S¹¹⁷ S¹¹⁸ S¹¹⁹ S¹²⁰ S¹²¹ S¹²² S¹²³ S¹²⁴ S¹²⁵ S¹²⁶ S¹²⁷ S¹²⁸ S¹²⁹ S¹³⁰ S¹³¹ S¹³² S¹³³ S¹³⁴ S¹³⁵ S¹³⁶ S¹³⁷ S¹³⁸ S¹³⁹ S¹⁴⁰ S¹⁴¹ S¹⁴² S¹⁴³ S¹⁴⁴ S¹⁴⁵ S¹⁴⁶ S¹⁴⁷ S¹⁴⁸ S¹⁴⁹ S¹⁵⁰ S¹⁵¹ S¹⁵² S¹⁵³ S¹⁵⁴ S¹⁵⁵ S¹⁵⁶ S¹⁵⁷ S¹⁵⁸ S¹⁵⁹ S¹⁶⁰ S¹⁶¹ S¹⁶² S¹⁶³ S¹⁶⁴ S¹⁶⁵ S¹⁶⁶ S¹⁶⁷ S¹⁶⁸ S¹⁶⁹ S¹⁷⁰ S¹⁷¹ S¹⁷² S¹⁷³ S¹⁷⁴ S¹⁷⁵ S¹⁷⁶ S¹⁷⁷ S¹⁷⁸ S¹⁷⁹ S¹⁸⁰ S¹⁸¹ S¹⁸² S¹⁸³ S¹⁸⁴ S¹⁸⁵ S¹⁸⁶ S¹⁸⁷ S¹⁸⁸ S¹⁸⁹ S¹⁹⁰ S¹⁹¹ S¹⁹² S¹⁹³ S¹⁹⁴ S¹⁹⁵ S¹⁹⁶ S¹⁹⁷ S¹⁹⁸ S¹⁹⁹ S²⁰⁰ S²⁰¹ S²⁰² S²⁰³ S²⁰⁴ S²⁰⁵ S²⁰⁶ S²⁰⁷ S²⁰⁸ S²⁰⁹ S²¹⁰ S²¹¹ S²¹² S²¹³ S²¹⁴ S²¹⁵ S²¹⁶ S²¹⁷ S²¹⁸ S²¹⁹ S²²⁰ S²²¹ S²²² S²²³ S²²⁴ S²²⁵ S²²⁶ S²²⁷ S²²⁸ S²²⁹ S²³⁰ S²³¹ S²³² S²³³ S²³⁴ S²³⁵ S²³⁶ S²³⁷ S²³⁸ S²³⁹ S²⁴⁰ S²⁴¹ S²⁴² S²⁴³ S²⁴⁴ S²⁴⁵ S²⁴⁶ S²⁴⁷ S²⁴⁸ S²⁴⁹ S²⁵⁰ S²⁵¹ S²⁵² S²⁵³ S²⁵⁴ S²⁵⁵ S²⁵⁶ S²⁵⁷ S²⁵⁸ S²⁵⁹ S²⁶⁰ S²⁶¹ S²⁶² S²⁶³ S²⁶⁴ S²⁶⁵ S²⁶⁶ S²⁶⁷ S²⁶⁸ S²⁶⁹ S²⁷⁰ S²⁷¹ S²⁷² S²⁷³ S²⁷⁴ S²⁷⁵ S²⁷⁶ S²⁷⁷ S²⁷⁸ S²⁷⁹ S²⁸⁰ S²⁸¹ S²⁸² S²⁸³ S²⁸⁴ S²⁸⁵ S²⁸⁶ S²⁸⁷ S²⁸⁸ S²⁸⁹ S²⁹⁰ S²⁹¹ S²⁹² S²⁹³ S²⁹⁴ S²⁹⁵ S²⁹⁶ S²⁹⁷ S²⁹⁸ S²⁹⁹ S³⁰⁰ S³⁰¹ S³⁰² S³⁰³ S³⁰⁴ S³⁰⁵ S³⁰⁶ S³⁰⁷ S³⁰⁸ S³⁰⁹ S³¹⁰ S³¹¹ S³¹² S³¹³ S³¹⁴ S³¹⁵ S³¹⁶ S³¹⁷ S³¹⁸ S³¹⁹ S³²⁰ S³²¹ S³²² S³²³ S³²⁴ S³²⁵ S³²⁶ S³²⁷ S³²⁸ S³²⁹ S³³⁰ S³³¹ S³³² S³³³ S³³⁴ S³³⁵ S³³⁶ S³³⁷ S³³⁸ S³³⁹ S³⁴⁰ S³⁴¹ S³⁴² S³⁴³ S³⁴⁴ S³⁴⁵ S³⁴⁶ S³⁴⁷ S³⁴⁸ S³⁴⁹ S³⁵⁰ S³⁵¹ S³⁵² S³⁵³ S³⁵⁴ S³⁵⁵ S³⁵⁶ S³⁵⁷ S³⁵⁸ S³⁵⁹ S³⁶⁰ S³⁶¹ S³⁶² S³⁶³ S³⁶⁴ S³⁶⁵ S³⁶⁶ S³⁶⁷ S³⁶⁸ S³⁶⁹ S³⁷⁰ S³⁷¹ S³⁷² S³⁷³ S³⁷⁴ S³⁷⁵ S³⁷⁶ S³⁷⁷ S³⁷⁸ S³⁷⁹ S³⁸⁰ S³⁸¹ S³⁸² S³⁸³ S³⁸⁴ S³⁸⁵ S³⁸⁶ S³⁸⁷ S³⁸⁸ S³⁸⁹ S³⁹⁰ S³⁹¹ S³⁹² S³⁹³ S³⁹⁴ S³⁹⁵ S³⁹⁶ S³⁹⁷ S³⁹⁸ S³⁹⁹ S⁴⁰⁰ S⁴⁰¹ S⁴⁰² S⁴⁰³ S⁴⁰⁴ S⁴⁰⁵ S⁴⁰⁶ S⁴⁰⁷ S⁴⁰⁸ S⁴⁰⁹ S⁴¹⁰ S⁴¹¹ S⁴¹² S⁴¹³ S⁴¹⁴ S⁴¹⁵ S⁴¹⁶ S⁴¹⁷ S⁴¹⁸ S⁴¹⁹ S⁴²⁰ S<

Իշպուռ իմիսէ եպիսկոպոս եղան զամբ.
տան, իլէրուսինի տէմբա՛ իմեք իս.
իմտիկի հալտէ, ու մուս խալլըմիզըն
անլաւապիլ ճէկի պիր լիսանտա եղ-
մասը արգու օլունուր:

ՆԵՎԻՅՆԷ

ԵՒՆԻ ԲԵՊԻՆԷ ԿԱԼԱ— (Թաթիլդտէն ալըն-
մըչ տըր .)

Տէրիզիւէրէ . — Էրէն—քէօիւ .
Խըրսըզլարա . — Նէրտիպան—քէօիւ .
Թաթըզլարա . — Թուրլա .
Թիքեաքիւէրէ . — Զուպուգլու .
Ուպուրլարա . — Բիլալ—գաեա .
Կէնճիւէրէ . — Գարթալ .
Ներսիսիանլարա . — Սթալթօզ .
Զիւկիւրթիւէրէ . — Մալթիէրէ .
Թէրզիւէրէ . — Մօտա—պուրնու .
Տիւշիւէրէ . — Գուշ—աիլի .
Սազիլիւէրէ . — Այնալը—գապազ .
Սիւտճիւլիւէրէ . — Եօղուրթճու—չէշիէսի .
Սէմազլարա . — Գազլը—չէշիէսի .
Ուշազլարա . — Ենի—գաբու .
Էշապօճլարա . — Սանտըզ—պուրնու .
Լազլարա . — Ֆընտըզլը .
Զաւսիւրճիւլիւէրէ . — Պուկուրլու .
Իւշէրաեշ . — Գասրմ—բաշա .
Աշըլարա . — Տօլմա—պաղչէ .
Օտուշնուլարա . — Պալթա լիմանը .
Մահպուսիլի . — Տէմիւր—գաբու .
Հիւստաա . (Հասէտիւլիւէրէ) — Զաթլատը—
գաբու .
Մէրիզիւէրէ . — Մէզար—պուրնու .

ᐃᑭᑦ ᑭᑦ ᐃᑭᑦ

ՈՍԿԵՂԷՆ ԴՊՐՈՒԹԵԱՆ

Իշպառ ալլըզ բիսալէնին ալթընճը
նիլմէքսուտ տախի լծապ ու նէշր օ.
յունմուշ տուր :

րէք , թաամ սալասընտա կէզինմէքտէ իտի :
Պատէհու , մարքիտէ , Հաւանա սիկարալաւորընը
հապի պիր դուծու թագտիմ պիրյէ ,

— Սիկարա իշէ՞րմիսինից, տէտի :

— Թէչէքքիւր խոնդիմ:

- တၢ်ပုၤတၢ်မိၤ, န့ၣ်တၢ်မိၤ

մանրէք նո՛րին պու գատար էքշիմիշ: Աճապա
ֆէնա պիր խապէ՞ր մի կէթիթտինիզ, էկէր
էջլէ իսէ, չաբուգ սէջլէեհին, չիւնքի էյի
խապէրլէր պէքլէնէպիւրլէր աւմա, ֆէնա
խապէրլէր պէքլէնէմէլլէր, հաթթա չօգ տէֆա
պէշ տաղեգա էէճիքմէքիք, պուլունաճադ
միւէստիր պիր չարէնին պուլունմասը ֆըրսա-
թընա մանի օյուր:

Նօրայէր, ճէվապ վիրմէքսիզիէն եալընըզ պա-
շէնը սալլատը :

Մեղուամանըն պաղըշարը, իբի չէլիբ գը-
լըճ կկպի, սողու գլէ քէսկին սուրէթտէ պի-
րկպիրինէն լասթ կէլտի: Պատէհու թուքէն,
շու եօլտա իֆատէեէ աղպ իյլտի:

— Պուռ սէօյլէտիկիմ տէ՛ մի տէ՛յիլ. էօյլէ
իտէ, բէճա իտէրիմ, հա՞նկը խուսուստա սիզէ
միւլֆիտ օլապիլիքիմ, վէ պուրաեա նէ՞ եաբ.
մադ. իլին կէլաիւիդ :

Նօրպէր, ճէվապ վերմէք իւզրէ, պիր միւտ-
տէթ տուրառու, վէ մուախսաբէն պիրտէն պի-
րէ վէ ճիւզիճէ պաշընրէ եւէրէք, թէպէսսիրւմ
իթտի, վէ թաթլը պիր սէտա ինէ,

— Որդի թէլէֆ իթմէք իչին պուրաեա կէլ.
տիւմ, տէյի պէեան իթտի.

նին խանէսինէ կէօթիւրմէսինի իւթար ելէմիչ
իտի :

Նօրայերին աթլարը, հէմ կիւզէլ վէ հէմ սէրի իւհարէքէ օլտուգլարնտան, կընէլ սօգաղընտան լաֆաեթ սօգաղընա դատար երկիրմի տագըգա գարֆընտա կիտիէպիւտի :

ԲՈՒՔԷՆ, ԾԼ ԷՏՆԱՐՈՒՄ ԽԱՆԷՍԻՆՈՒՄ ԿՈՒԼՈՒ-
ՆՈՒԵՐՄՈՒ :

Նորպէրի պիղզաթ լուսնար իչերի կերտիքտի
 րուքէն, դաշվայթըսընը պիր ազ կէճճէ իթ
 միջ օլտուղունտան, հէնուզ թաամ ալաւսըն
 տա պուլունուեօրտու: Հալպուքի րուքէն,
 քէնտի շէրիքիյէ պիրիքտէ պուլունտուղուն
 տա, թէքլիֆսիզ օլտուղունտան, մարքի, մէզ-
 քիւր թաամ ալաւսընտա գապուլ օլունտու:
 րուքէն աեաղա գալզւլ, էլինի ուզաթա-
 րագ,

— Ի՛յի գուրթարտըք, տէտի:
Ֆագաթ Նօրպէր, վերգումուն էլնին թուրթ-
մատըգտան պաշգա, սօղուգ պիր հալ իլէ
սուրսուղումտան, վէ քննտիսինէ վէրիլէն իս.
Կէմլէտէ օթուրմատըղլնտան, ռուքէն, քէլա-
մա տէվամ պիրլէ,
— Նէ՞ օ, սիգէ նէ՞ օրմուշ... Լուֆար յիմ-

ԵՐԶՈՒ ԹԱՐԻՓԱՍՐ 1886 ՄԱՅԻՍ 1 տէ՛ն ԻԹԻԱԿԱՐԷ՛Ն

ՏԻՐԱՍԻՐԱՆՈՒՄ		Ս. Տ.
Սէւանիկ	Հարէքէթ	7 50
Թօքսին	»	8 12
Ամաթօվա	»	8 54
Գարաառու	»	9 20
Կուժանճէ	»	9 52
Կէվկէլի	»	10 20
Մերօվէ	»	11 4
Սթրուճիցա	»	11 12
Տէմրեգառու	{ Վ. Խուււ Հարէքէթ	11 48 12 18
Գրիվօլաք	»	1 10
Վէնից-Կրասոքօ	»	1 54
Քէօրիւլիւ	{ Վ. Խուււ Հարէքէթ	2 44 2 59
Ջէլէնկօ	»	3 49
Իււքրուպ	Վ. Խուււ	4 50
		Աշշաւ

ՅԶԻ ՆՕ ԳԱԹԱՐ		Ս. Տ.
Պէհէր Բագար իրթէսի . . .	Զարէնպիհ . .	Յուսաս վէ Բաղար կիւնէլիի հարէ- քէթ իտէր .
ՍԹԱՍԻԹՆԼԱՐ		Ս. Տ.
Իւսքիւլ	Հարէքէթ	Սաղաս
Զէլնիթօ	»	8 00
Բէօրիւլի	{ Վիսուլ Հարէքէթ	8 45 9 51
Վէնից-կրասսօ	»	9 46
Գրիվուլ	»	10 41
Տէմրիգարու	{ Վիսուլ Հարէքէթ	11 57 12 46
Սթրուսիցա	»	12 46
Միրովէ	»	1 24
Կէվկէլի	»	1 54
Կուսանճէ	»	2 24
Գարասուլու	»	2 59
Ամաթօվա	»	3 44
Ռօքսին	»	3 57
Սէլանիկ	Վիսուլ	4 19
		5 00
		Աղշար

622 ՆՐ ԳԱԹԱՐ	
ՊԵՆՏԵ ԵՄՈՒՆԻՆԻ ՎԷ ԶՈՒՄԱՍՍ ԻՐԹԷՒԻ ԿԻՆԵԻԵՐԻ ԿԱՐԵՔԷԹ ԽԵՐԻ :	
ՍԹԱՍԻԾՆԼԱՐ	Ս. Տ.
ԻՆՔՐԵԼԱԿ	ՅԱՅԵԶԵԹ
ԷԼԵՆԱՆԱ	6 50
ԳԱՅԻՆԱԻՔ	7 27
ՎԷՐԻՍՈՎԻԶ	8 12
ԼԻՐԵԼԻԱՆ	9 6
ԲԵՐԻԶԻՆԱ	9 57
ՎՈՆԻԶԻՐՆ	10 48
ՍԻՆԻԶԻՐՆ	11 54
ՍԻՆԻԶԻՐՆ	11 49
ՍԻՆԻԶԻՐՆ	11 49
	ՍԱՅԱԿԱՆ

621 Ն՝ ԳԱԹԱՐ	
Պէհէր Սալը, Բէնչչէնպիհ վէ ձումաս Իրթէնի կիւնլէրի ճարէքէթ Խաէր :	
ՍԹԱՍԻՐՈՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Միթրօվիցա	Հարէքէթ 1 44
Վուչիթրն	» 1 51
Բրիշիթնա	» 2 22
Լիբլիան	» 3 47
Վէրիսովիշ	» 4 10
Գաշիանլը	» 5 4
Էլէնան	» 5 35
Իւսթիւպ	Վիսուլ 6 50
	Աղաւթ

Իշպու շէհրի հաղիրանն 5 ինճի
բէնջէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպա-
րէն Հայտար բաշա վաբօրը սէֆէրէ-
րի պէր վէճհի աթի իճրա օյունանաճաղ
տըր :

Ֆի 4 հաղիրան սէնէ 302

Ամս	Գրք	Ժամ	Նիսի
12	40	Իզմիտե կիտեն	2
2	40	Դարթայա »	4
5	55	Հէբէքէեէ »	6
8	10	Իզմիտե »	8
10	30	Բէնտիքէ »	10
11	30	» »	12

Ստե	Ժամեր	Գրքեր	Զանգ	Զանգեր
12	30	Ռենտի քաշն	Կէլէն	1
2	00	»	»	3
3	55	Իզմիտէն	»	5
5	40	Գարթալտան	»	7
8	40	Պիլա թէստուիք		0
11	5	Իզմիտէն	Կէլէն	9
12	00	Պիլա թէստուիք		0

Ղազէթամըզտա քիթապ շէքլինտէ
տէրճ իտիլմիշ օլան

Նամ հիքեանէ խիթամ պուլուպ,
խասսեթէն ճիւղէտիւրիւ զտուղուն-
տան, պու քէրրէ սաթընա չըգա-
րըլըջ տըր, իշպու հիքեանէ քիթա-
պը 66½ սահիֆէտէն իպարէթ զուպ-
միւնտէրիծաթի ֆէվզէլատէ ճալիպի-
մէրագ վէ շայեանը դըրաիթ զտու-
ղունտան, պիլճիւմէ քիթապէթըր-
վէրաիա խասսեթէն թափսիեէ իյլէ-
րիզ:

իշպուս քիթուպ՝ մեթպասմըզտա
վէ Պէյօղլունտա զազէթա ասթան
թիւթիննիւ տիւքքեանարրլլա,
Սթանպուլ Էմմէնի քիթուպը, վէ
Պօղոս վէ Յակոբ աղայարըն սուհու
տիւքքեանարընտա 15 զրուլ ֆի.
Եաթիւն սաթըմադտա տըլ :

ԳԻՐԱԹԻՒ ՊԵՐՍՈՆՈՆ		
	Գալայթա 6 յունիս	
Էսհ.	ուսումնի յունիս 5 գար.	16-33
»	» գ. Գ. յունիս 6 ալըլ. (տոռալըլ)	16-28
Էսհ.	» գար. 5	80-10
»	» 6 ալըլ.	79-30
Սէրի	Ա. Ա. Իսիդորազ	24-00
»	Բ. Բ.	16-00
»	Գ. Գ.	16-28
Իսմէլի	Էմիլիարիկերի	37-1/2
Կզնէ	Փայրիլի	06-00
Բաթոր		10-
Հէվալեօիզ		17-

Դրէտի ժէնէրալ	գ. ք. Լր.	06-15
Սթամպոլ պանդասը		04-35
Սօսիէթէ ժէնէրալ		03-12
Թրամպալ		-287 1/2
Սօսիէթէ Օթթօման պանդասը		03-18

Օւսւ. իւրասը	400	զըշ.տաճ	72. Բր.
Պէհաղ մէհրաիւէ	ֆարգը		108-06
Մէթալիթ	»		98-00
Պէշիթ	»		102-20
Ալթըլը	»		102-35
Պազըր	»		800-
Գալմէ			5000-
Ի.կիլիզ իւրասը			110-32
Ֆրանսըզ ալթուճը			88-04
Բօլ			90-30
Գրէմից ալթուճը			51-20
Գարպօն գալմէսի			9-44

Հ. Ժնտրա , 47 յունիս .		
Ինկ . գոնաօխտի		404- ¹ / ₁₆
Էսհանդի ուսուսիկէ ալլիտը գ . ք .		45- ⁵ / ₁₆
» » գարանտը գ . ք .		45-
65 յաթիգրազը 4 Ինէի սընրֆ		24- ¹ / ₂
69 » » » »		00
74 » » 2 »		46-
72 » » » »		00-00
73 » » 3 »		45-

Տէ վէժԹի Ալիէհէյն 77 իսթիֆ.	86-
Օսմանլը պանդասթ	14- ³ / ₈
Բոսսիա իսթիֆդաղը 1873	98- ⁵ / ₈
Մըջըր իսթիֆ. պրիմէշմիշ	7- ⁷ / ₈
» իսթիֆեաղլ (սըմէշարֆիւր)	95- ¹ / ₂
Տալրա սանիէէ	70- ³ / ₄
Մըջըրն Բօշիւր իսթիֆդաղը	93- ³ / ₄
Մաճարիսթան էսհափը	000-
Գաւալիօ Զարիֆ	00-000

Ֆրանսիացի ֆոնտառու	3%	82-60
»	» 4 $\frac{1}{2}$	140-25
Էստոնացի ուսումնական	այլըստ Գ. Բ.	15-30
»	» գաղափար Գ. Բ.	15-15
Մուսկատիէի օւմուշ	սէրի B	46-00
»	» C	13-20
»	» D	00-00
Բուսնի շրմէնաֆ	Թահվիլաթը	36-87
Օսմանի Ռէփի	Թահվիլաթը	00-00
Օսմանի պանգասը		536-25
Գրէտի Լիօնէ		524-00
Գրէտի ֆոնսիւնէ		1378-00
Լիօն ազգիօնը		1247-00
Սիւէյիշ ազգիօնը		2122-00
Ռուս ֆոնտառու	5%	1877
		403- $\frac{3}{4}$
Իթալիա էստաթը		104-35
Մըսըրի Խաթիգ. պիւրլէշիշ		372-50
Իսթանբուլ Խարիհի Խաթիգ.		58- $\frac{3}{4}$
Բրիթիշ Թահվիլաթը		377-50
Եւսէան	5%	1879
Գանպիօ Լօնտրա		25-26

Ֆորանքը ֆոնտառու	4½ %	000-00
Օսմանլը	"	00-00
Բուռնիք չըմենադֆ. Թահվելաթը		00-
Մըսթը Խաթիբազադը պիրլէշաֆ		000-00
	Ալէշնա, 17 յունիս	
Լանտառ իւղէրինէ զամպիօ		126-55
Բուռնիք յովէնադֆէրէրի		18-20

ՅՈՒՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

տի հապտեաննէսէ պուլունանազա եւրոսէ, մէր-
դումուն պէնիմ Էվիմոնէ, ԷվլէԼԷի իւրզմէթ-
քարլըզ վազիֆէսինն թէքրար պաշամիշ օլ-
մուղունու կէօրտիկինիղէ թէանճնւպ ի՛թ-
մէեթօրմունսունուզ:

Վագա ալու մուամէլէմիզին քիւսթախանէ
օլտուղունու պիլիեօրում, ֆագաթ քէյֆի-
էէթ տուեւուլարագ, պասկըն վէրիլտիկինի ան-
տէ, Ղուֆար, եաննտաքի էլլու մախզէնլէ-
րէյէ իխթիլաթը պուլունան իչպու խանէնին
մախզէնլէրխտէն գըլ իբնին իշօղէճէք տիւր :
Պուսթախան պէրապը, քիւսթախարըն պախթ
ու թալէի տայիմմա բարլագ օլուր, Պէնիմ,
գահվէ իլէ պէրապէր սիկարամը բահաթճա
իլտիկիկիմի կէօրտիւկիւնիւզէ տէ մի լթէաճ-
ճիւպ իթմէօրսունուզ : Տիմէք օլուրք քի,
սիլտին պու շէյլէրտէն խապէրնիլղ եօգ տուր,
տէգի :

— Իսայր, հէր չէ՛յի պիլիեօրում, Մալիւ-
մաթ ալմագ իչին, իքի կիւնտէն պէրու սիզին
քիւսթախլըգ լարընըզա սիւթունլէրէնի տօլ-
տուրան ղազէթալարը օգումագ, մաթլուպէ
քեաֆի տիր, Աղիգիմ, սիզ Բարիսի թէաճ.
ճիւպտէ պրագտընըզ, վէ պէլքի տէ գօրգուլթ-
տունուզ: Պու խուսուստա սիզէ արզը իլթի-
ֆաթ իտէրիմ, չիւնքի Բարիս չէհրի, սուհու-
լէթլէ իզհարը հայրէթ իտէնլէրտէն տէյլ
տիր:

— Ֆազաթ պու հալինիզին մանէասը նէ՞ օ.
լուեօր, հալէա շու պուրուշուգ սիմանըզ

Թէպտիկ օլմանեանագ մը տըր, Կիւեա պէնիմ
տիւչար օլտուղում մուխաթալարա սիզ տիւ-
չար օլմամըչաընզ տըր, վէ պէնիմ զայպըմ,
սիզին տախի զայպընզըր ինթամ իթմէեէնէք
տիւր կիպի կէօրիւնիւեօրսուսուղ, Տօմթում, զի-
զիմ իթպէիմիզ պաղլը տըր, պուրաւունը ասլա
ուսութմաներն, Էազըզէթէն, պէն սիզին լա-
րափընզտան լէպիւրլէրէն, վէ պիւրազ զի-
եատտէնէ հէեէնէման մուսթազը պուլունու-
եօրտում... Իջլէ պիւր սուրէթի զարիպէտէ,
պիւր մահպուսու ժանտարմալարէն կէօզիւ էօ-
նիւնտէ աշըրմագլըզ, հէր վազըթ վուզու պու-
լան հայթաթտան տէյիլ տիւր Սահպպիզ օլան
ճէնազէլէրին քօսուլտուղու Մօրկնամ մահէլլէ
կէլիննէ, պէն, զպպըթանըն գուեուտաթընը
պիլիւրիմ. բօլիս խըտմէթի պէնիմ իչին լա-
ղամը պիւր սէնաաթի տըր, պինապէրին զանն
իտէրիմ քի, պիւր նաշը Մօրկտան աշըրլմասը,
իւք տէֆա օլարազ վուզու պուլլուշ տուր,
Ահ, զազթաթալարը պիլիեօրում. անլէր, հէր
վազըթ պէօլլէ մուհիմ հալաաթիս եազամազ-
լար... Տօղրուեու սէօլլէեին, շու վազըանա
սիզ տէ կիւլմէեօրմուսուսուղ, Պուսուսլա
պէրապէր, շու սըրատա պէնիմ իչին պիւր
լէհիլէք մէվճուտ օլմատըղը կիպի, սիզին
իչին տէ եօզ տուր, իմտի, պլիթիւթ օլմա-
եա նէ սէպէպ պուլունտուղունու անլամա-
եօրում:

Բուքէն, էլան կիւլմէքտէ օլուպ, սիկարտ-
սրնրն տիւմանրնր թափանա տօղրու իւֆիւրէ.